

Bei der Ringkennzeichnung von dünnen Adern, insbesondere von Steuerleitungen oder Telefonkabeladern, wird die Kennzeichnungsfarbe durch rotierende Düsenräder auf die vorbeilaufende Ader gespritzt. Diese Geräte können mit den höchsten heute üblichen Aderextrusionsgeschwindigkeiten mithalten.

**Ringsignatoren von
Medek & Schörner:
Spitzenprodukte europäischer
Technik.
Made in Austria.**

Die Serie RS von Medek & Schörner umfasst Ringsignatoren zur Codierung heißer Telefonadern, Schaltdrähte oder Automotive Wires bei mittleren und hohen Signiergeschwindigkeiten.

Der Ringsignator RS 70 arbeitet mit doppelten Signiertrommeln und eignet sich für Extrusionsgeschwindigkeiten bis 1200m/min. Vier verschiedene Ausführungen erlauben eine breite Palette von Ringmustern in einer oder zwei Farben.

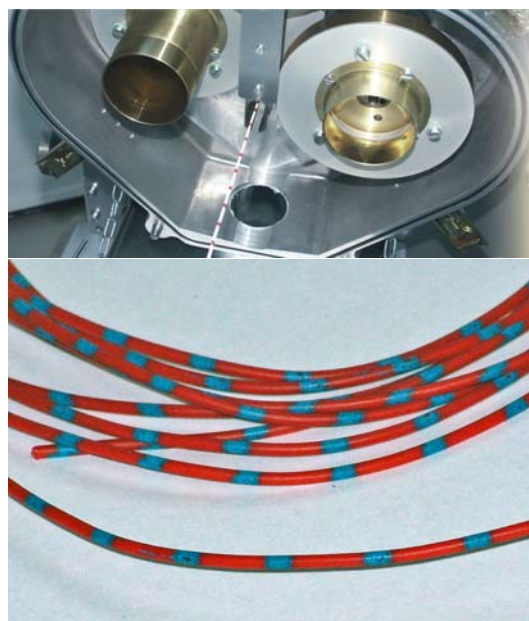
Die drei Ausführungen des Ringsignators RS 707 arbeiten mit robusten Einzel-Signiertrommeln bei Extrusionsgeschwindigkeiten bis 2500 m/min.

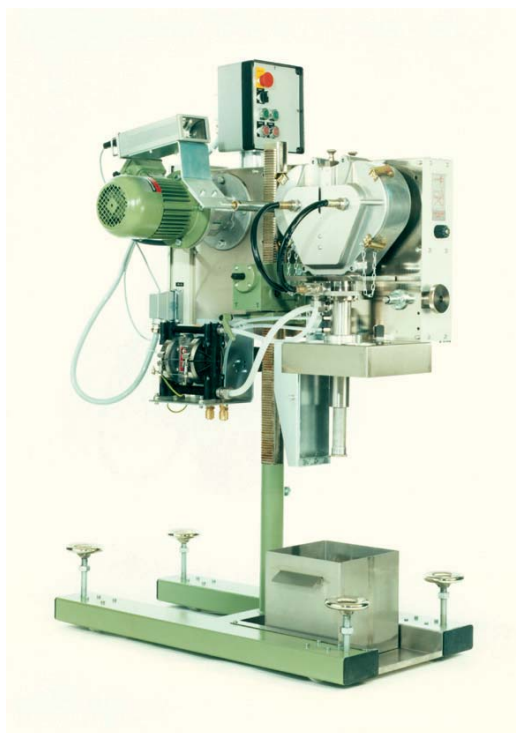
Sowohl Modell RS 70 als auch der 707 ermöglichen die ein- oder zweifarbige Signierung aller kundenspezifischer Ringmuster.

Der extra schmale und kompakte Ringsignator RC 707-T eignet sich für den Einsatz in Hochgeschwindigkeits-Extrusionsanlagen mit schmalen Einbauraum zwischen Extruder und Kühlbecken (Foam-Skin-Anlagen).

Alle Ringsignatoren von Medek & Schörner können mit verschiedenen Optionen erweitert werden und bieten dadurch höchste Flexibilität. Darüberhinaus garantiert die hervorragende Fertigungsqualität besondere Zuverlässigkeit und lange Lebensdauer jeder einzelnen Maschine.

Unser weltweites Vertriebsnetz steht Ihnen jederzeit für Beratung und Serviceunterstützung zur Verfügung.





RS 70

in vier Ausführungen

Ringsignieranlage zur Kennzeichnung der heißen Isolation von Telefonadern und Schaltdrähten mit Farbringen bei Geschwindigkeiten bis 1200 m/min

Die Maschine eignet sich für den Einsatz unmittelbar nach dem Extruder, bei mittleren Produktionsgeschwindigkeiten.

Mit vier Varianten deckt der RS 70 einen weiten Anwendungsbereich ab.

Hauptmerkmale

- Robuster, praktisch wartungsfreier Wechselstromantrieb
- Absolut schwingungsfreier Lauf der Signiertrommeln, keinerlei Regelschwankungen
- Farbwege ohne rotierende Dichtungen
- Höhenverstellbarer Signierkopf zum problemlosen Ein- und Ausfahren der Signiereinheit ohne Störung des Extrusionsbetriebs
- Signierung durch aus rotierenden Trommeln austretende Farbstrahlen
- Austauschbare Signiertrommeln zur einfachen Veränderung der Ringkennzeichnung
- Signiertrommeln für Standard- und kundenspezifische Ringmuster erhältlich

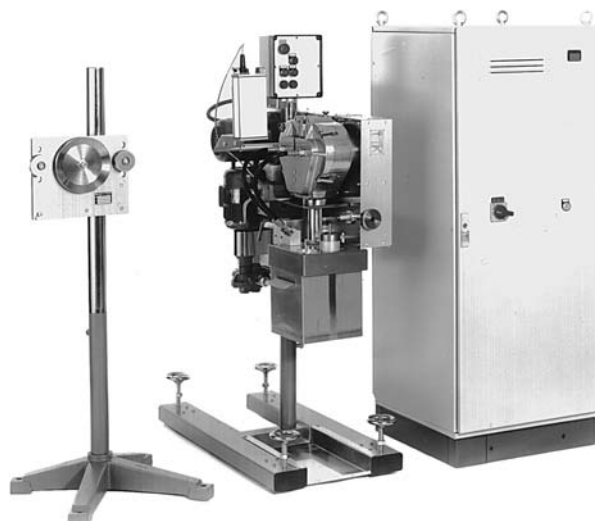
- Zweistufige Farbfilterung, dadurch kein Verstopfen der Farbdüsen
- Eingebaute Farbkühlung
- Farbviskosität während des Betriebs meßbar und einstellbar (Option)
- Besonders geringer Platzbedarf in Extrusionsrichtung
- Automatisch synchronisiertes Lichtblitzstroboskop zur Qualitätsprüfung und Einstellung der Signierparameter

- Automatische Synchronisation des Signiertrommelantriebs mit der Extrusionslinie in einem Geschwindigkeitsbereich von 1:6.
- DC-Signal 0-10V proportional zur Liniengeschwindigkeit erforderlich.
- Keine rotierenden Dichtungen im Signierkopf
- Einfache Aufstellung ohne Eingriff in die Extrusionslinie
- Maximale Signiergeschwindigkeit unabhängig vom Ringabstand
- Rascher Farbwechsel durch einfachen Austausch der speziell entwickelten Hänge-Farbbehälter Ausführung mit Zahnradpumpe oder Membranpumpe (geeignet für Farben auf wässriger Basis)

Technische Daten

- Max. Signiergeschwindigkeit: 1200 m/min
- Max. Aderdurchmesser: 3 mm (Sonderausführung bis 5 mm)



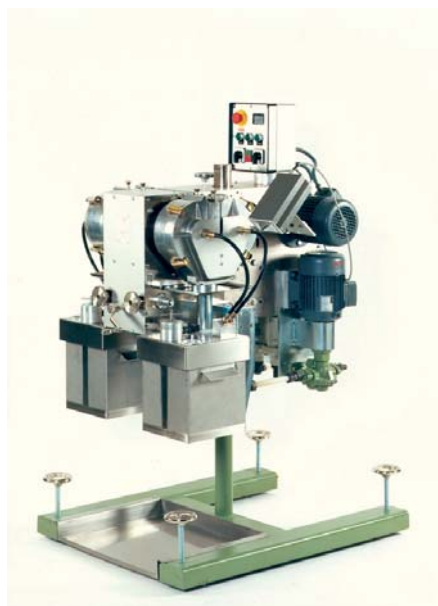


Die vier Varianten auf einen Blick.

Mit vier verschiedenen Ausführungen steht für praktisch jede Anwendung eine maßgeschneiderte Variante des Ring-signators RS 70 zur Verfügung:

Einkopfgerät RS 70

Geeignet für Adern bis 5 mm Durchmesser und folgende Signiergeschwindigkeiten je nach Isolationsmaterial:
PE: bis 800 m/min
PVC: bis 1200 m/min



Doppelkopfsignator zur gleichzeitigen Ringsignierung in zwei Farben

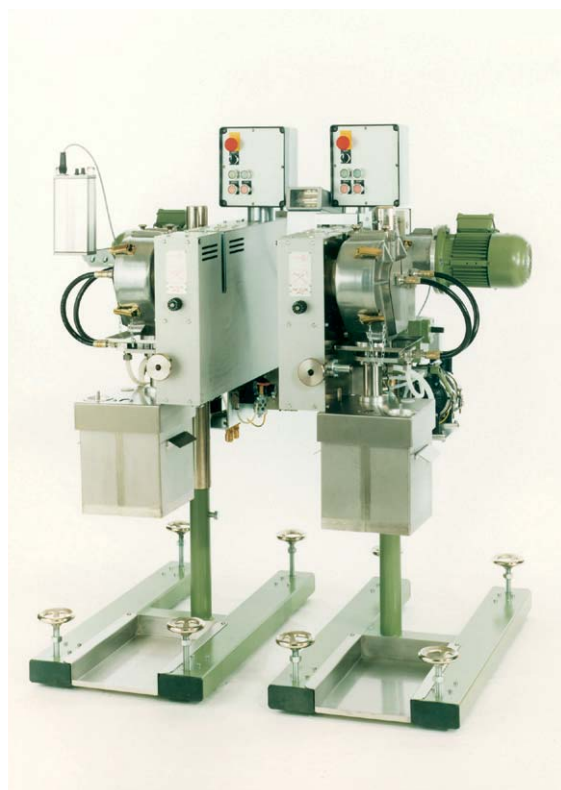
2 x RS 70

Wie RS 70, jedoch mit zwei über ein Phasenverstellgetriebe mechanisch gekoppelten Signierköpfen.

- Komplette, betriebsbereite Anlage wie RS 70, jedoch mit 2 Paar eingebauter Signiertrommeln für ein zweifarbiges Signiermuster (bitte bei Bestellung angeben)
6 Farbbehältern

Komplette, betriebsbereite Anlage, bestehend aus:

- Signiergerät mit Steuerkonsole, 1 Paar eingebauter Signiertrommeln für ein Signiermuster (bitte bei Bestellung angeben) und 3 Farbbehältern
- Schaltschrank mit kompletter Steuerelektronik und Stromversorgung
- Automatische Synchronisation des Signiertrommelantriebs mit der Extrusionslinie in einem Geschwindigkeitsbereich von 1:6. DC-Signal 0-10V proportional zur Liniengeschwindigkeit erforderlich.
- Automatisch synchronisiertem Stroboskop zur Überwachung und Einstellung der Signierung sämtlichen für den Betrieb erforderlichen Zubehörteilen und Verbindungskabeln.
- Optional: Externer Frequenzgeber



Die vier Varianten auf einen Blick.

Tandemanlage, geeignet zum fliegenden Wechsel der Signierfarbe und/oder des Ringabstands **RS 70 T**

Während ein Signiergerät in Betrieb ist, können beim zweiten Signiergerät die Farbe, die Signiertrommeln (für einen anderen Ringabstand) oder beides ausgetauscht werden. Danach kann ohne Stoppen der Extrusionslinie umgeschaltet werden.

Komplette, betriebsbereite Anlage bestehend aus:

- 2 Signiergeräten RS 70 mit je 1 Paar eingebauter Signiertrommeln und Stroboskop
- Schaltschrank mit gemeinsamer Steuerelektronik und Stromversorgung
- Frequenzgeber (Optional)
- 6 Farbbehältern

Tandemanlage für zweifarbige Signierung. Bei einfarbiger Signierung geeignet zum fliegenden Wechsel der Signierfarbe und/oder des Ringabstands

RS 70 T SYN

Komplette, betriebsbereite Anlage wie RS 70 T, jedoch mit phasenstarrer elektronischer Synchronisation der beiden Signierköpfe zur gleichzeitigen Ringsignierung in zwei Farben.





RS 707

schnell und vielseitig

Ringsignieranlage zur Kennzeichnung der heißen Isolation von Telefonadern und Schaltdrähten mit Farbringen bei hohen Produktionsgeschwindigkeiten.

Die Maschine eignet sich für den Einsatz in modernen Extrusionsanlagen, unmittelbar nach dem Extruder.

Mit drei Varianten deckt der RS 707 einen weiten Anwendungsbereich ab.

Hauptmerkmale

- Robuster, praktisch wartungsfreier Wechselstromantrieb
- Absolut schwingungsfreier Lauf der Signiertrommeln, keinerlei Regelschwankungen
- Farbwege ohne rotierende Dichtungen
- Höhenverstellbarer Signierkopf zum problemlosen Ein- und Ausfahren der Signiereinheit ohne Störung des Extrusionsbetriebs
- Signierung durch aus rotierender Trommel austretende Farbstrahlen
- Höchste Signierqualität selbst bei etwa dreifacher Geschwindigkeit gegenüber herkömmlichen Verfahren
- Einfache Aufstellung ohne Eingriff in die Extrusionslinie





RS 707

Technische Daten

- Max. Signiergeschwindigkeit: 2500 m/min
- Max. Aderdurchmesser: 3 mm (Sonderausführung bis 5 mm)



- Ausführung mit Zahnradpumpe oder Membranpumpe (geeignet für Wasserfarben)
- Zweistufige Farbfilterung, dadurch kein Verstopfen der Farbdüsen
- Eingebaute Farbkühlung
- Farbviskosität während des Betriebs meßbar und einstellbar (Option)
- Extrem schmal gebaut (300 mm in Extrusionsrichtung)
- Automatisch synchronisiertes Lichtblitzstroboskop zur Qualitätsprüfung und Einstellung der Signierparameter

- Einfache Einstellung und Bedienung
- Robust und zuverlässig durch Eintrommel-Signiersystem
- Keine rotierenden Dichtungen im Signierkopf
- Austauschbare Signiertrommeln zur besonders raschen Veränderung von Ringabstand und -breite
- Signiertrommeln für Standard- und kundenspezifische Ringmuster erhältlich
- Frequenzgeber zur automatischen Synchronisation des Signiertrommelantriebs mit der Extrusionslinie in einem Geschwindigkeitsbereich von 1:6 (Option)
- Rascher Farbwechsel durch einfachen Austausch der speziell entwickelten Hänge-Farbbehälter
- Unempfindlich gegen leichte Schwankungen der Farbqualität von Charge zu Charge



Drei Versionen für mehr als drei Möglichkeiten

Mit drei verschiedenen Ausführungen bietet der Ringsignator RS 707 die richtige Lösung für viele Anwendungen bei hohen Signiergeschwindigkeiten:



Tandemanlage für zweifarbige Signierung. Bei einfarbiger Signierung geeignet zum fliegenden Wechsel der Signierfarbe und/oder des Ringabstands RS 707 T SYN

Komplette, betriebsbereite Anlage wie RS 707 T, jedoch mit phasenstarrer elektronischer Synchronisation der beiden Signierköpfe zur gleichzeitigen Ring-signierung in zwei Farben.

Tandemanlage, geeignet zum fliegenden Wechsel der Signierfarbe und/oder des Ringabstands RS 707 T

Während ein Signiergerät in Betrieb ist, können beim zweiten Signiergerät die Farbe, die Signiertrommel (für einen anderen Ringabstand) oder beides ausgetauscht werden. Danach kann ohne Stoppen der Extrusionslinie umgeschaltet werden.

- Komplette, betriebsbereite Anlage bestehend aus:
- 2 Signiergeräten RS 707 mit Steuerkonsole, eingebauter Signiertrommel, Stroboskop und je 3 Farbbehältern,
 - Schaltschrank mit gemeinsamer Steuerelektronik und Stromversorgung,
 - Frequenzgeber (optional)

Einkopfgerät RS 707

Geeignet für Signiergeschwindigkeiten bis 2500 m/min.

Komplette, betriebsbereite Anlage, bestehend aus:

- Signiergerät mit Steuerkonsole, einer eingebauten Signiertrommel für ein Signiermuster (bitte bei Bestellung angeben) und 3 Farbbehältern
- Schaltschrank mit kompletter Steuerelektronik und Stromversorgung
- automatisch synchronisiertem Stroboskop zur Überwachung und Einstellung der Signierparameter sämtlichen für den Betrieb erforderlichen Zubehörteilen und Verbindungskabeln
- optionaler externer Frequenzgeber zur automatischen Synchronisation des Signiertrommelantriebs mit der Extrusionslinie in einem Geschwindigkeitsbereich von 1:6

RC 707 T

schmal und kompakt



Ringsignieranlage zur Kennzeichnung der heißen Isolation von Telefonadern und Schalldrähten mit Farbringen bei hohen Produktionsgeschwindigkeiten.

Die Maschine eignet sich für den Einsatz in Hochgeschwindigkeits-Extrusionsanlagen mit schmalen Einbauraum zwischen Extruder und Kühlbecken (Foam-Skin-Anlagen). Tandemanlage mit zwei Signierköpfen, geeignet zum fliegenden Wechsel von einer Signierung zur anderen und/oder der Signierfarbe.

Hauptmerkmale

- Tandemanlage mit zwei Signierköpfen auf gemeinsamen Gestell, für raschen Wechsel von einem Signierkopf auf den anderen, welcher während des Betriebes für neue Farbe oder anderen Ringabstand vorbereitet worden ist.
- Anordnung der Signierköpfe quer zur Extrusionsrichtung. Damit baut auch die Tandem-Anordnung nur etwa 250 mm in Extrusionsrichtung, was diese Hochleistungsanlage besonders für den Einsatz in Foam-Skin-Anlagen geeignet macht.
- Baubreite im Bereich Extruder-Kühlbecken etwa 250 mm.
- Robuster, praktisch wartungsfreier Servomotorantrieb
- Absolut schwingungsfreier Lauf der Signiertrommeln, keinerlei Regelschwankungen
- Farbwege ohne rotierende Dichtungen Signierung durch aus rotierender Trommel austretende Farbstrahlen

RC 707 T



- Komplette, betriebsbereite Anlage bestehend aus:
Signiergerät RC 707 T mit
2 Signierköpfen, Steuerkonsole,
2 Signiertrommeln und Stroboskop.



Technische Daten

- Max. Signiergeschwindigkeit:
1800 m/min
(ca. 1200-1500 m/min auf Foam-Skin)
- Max. Aderdurchmesser: 3 mm
(Sonderausführung bis 5 mm)
- Extrem schmal gebaut (250 mm in Extrusionsrichtung)

- Automatische Synchronisation mit der Linie in einem Geschwindigkeitsbereich mit Verhältnis $v_{min}:v_{max} = 1:6$ (ein DC-Signal 0-10V proportional zur Liniengeschwindigkeit ist erforderlich; ist ein solches Signal nicht verfügbar, so kann optional ein eigener Frequenzgeber mit Tachorad und Inkremental-Encoder vorgesehen werden).
- Ausführung mit Membranpumpe (geeignet für Wasserfarben).
- Farbfilterung, dadurch kein Versstopfen der Farbdüsen.
- Eingebaute Farbkühlung.
- Farbversorgung ausgelegt für den Einsatz von 5 l-Farbbehältern.

- Einfache Einstellung und Bedienung
- Robust und zuverlässig durch Eintrommel-Signiersystem
- Keine rotierenden Dichtungen im Signierkopf
- Austauschbare Signiertrommeln zur besonders raschen Veränderung von Ringabstand und -breite
- Signiertrommeln für Standard- und kundenspezifische Ringmuster erhältlich.
Justieren der Deckung der von zwei Seiten aufgespritzten Farbringhälften durch Veränderung der Querlage des Signierkopfes relativ zum Draht.
- Die motorische Querverstellung gestattet die Speicherung und das automatische Anfahren von bis zu 99 verschiedenen Positionen.
- Automatisch synchronisiertes Lichtblitzstroboskop zur Qualitätsprüfung und Einstellung der Signierparameter.

Optionen für RS 70 und RS 707

Option FG, separater Frequenzgeber zur Liniensynchronisation

Bei der Standardausführung der Maschine erfolgt die automatische Synchronisation mit der Linie in einem Geschwindigkeitsbereich mit Verhältnis $v_{min}:v_{max} = 1:6$. Ein DC-Signal 0-10V proportional zur Liniengeschwindigkeit ist erforderlich; ist ein solches Signal nicht verfügbar, so kann optional ein eigener Frequenzgeber mit Tachorad und Inkremental-Encoder vorgesehen werden



Automatischer Viskositätsregler für die Signierfarbe. Option V

Bei extrem hohen Signiergeschwindigkeiten erforderlich. Mit rotierendem Sensor, der bei Abweichungen von der Soll-Viskosität die Beigabe von Lösungsmittel oder Verdickungsmittel auslöst. Alle Ringsignatoren der Serie RS sind auf Wunsch ohne Aufpreis mit speziellen Farbbehältern zum späteren Einbau der Option V lieferbar.

Füllstandsmeß- und -anzeigesystem für die Farbbehälter. Option LD

Bei zu geringem Füllstand wird am Schaltschrank ein Warnsignal ausgelöst. Das Warnsignal zeigt somit an, wieviel Farbe oder Lösungsmittel maximal nachgefüllt werden darf.
Bei Geräten mit Option V empfehlen wir den Einbau der Option LD.

Farbstromüberwachung. Option FW

Löst bei einer einstellbaren Abweichung vom voreingestellten Farbstrom während des Betriebs ein Warnsignal aus.

Optionen für RS 70 und RS 707

Motorische Höhenverstellung mit Handsteuerung. Option HT

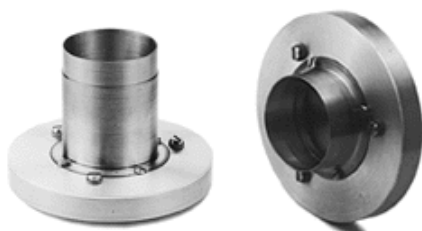
Der RS 707 spritzt von beiden Seiten je eine Farbringhälfte auf die durchlaufende Ader. Um geschlossene Ringe zu erhalten, muß der Signierkopf exakt in die richtige Höhenposition relativ zur Ader gebracht werden.

Ein Steuerhebel erlaubt das Anheben und Absenken des Signierkopfs, ein Display zeigt die Höhenposition in 0,1-mm-Schritten an.



Zubehör für RS 70 und RS 707

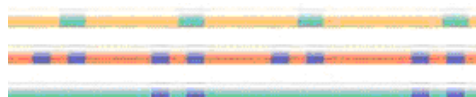
Signiertrommeln



Einfach austauschbare Signiertrommeln als Ersatz für die mitgelieferten Signiertrommeln oder zum Wechsel auf einen anderen Ringabstand bzw. ein anderes Ringmuster. Dafür ist beim RS 70 jeweils ein Paar und beim RS 707 eine einzelne Signiertrommel pro Signierkopf erforderlich.

Übliche Ringmuster sind z.B. Einzel- oder Doppelringe in 17 mm Abstand, Doppelringe in 34 mm Abstand, Einzel-, Doppel-, Dreifach- und Vierfachringe in 60 mm Abstand.

Daneben sind auf Wunsch auch Signiertrommeln für kundenspezifische Ringmuster erhältlich.



Farbbehälter

Einhängbare Farbbehälter als Vorratsbehälter für Signierfarben bzw. zum raschen Farbwechsel.

Die Farbbehälter sind entweder mit 10 l Fassungsvermögen für Standardmaschinen oder 15 l Fassungsvermögen für Maschinen mit automatischem Viskositätsregler (Option V) lieferbar.

Empfohlene Signierfarben

Für die Ringsignatoren der Serie RS eignen sich nur die vom Hersteller für das jeweilige Isolationsmaterial freigegebenen Lösungsmittel und Signierfarben mit einer Viskosität von ca. 12 bis 13 Sekunden (gemessen mit DIN-Meßbecher mit 4-mm-Auslaß, entspricht ca. 23 Sekunden mit 3-mm-Meßbecher).

Um Pigmentablagerungen in den Farbwegen und Signiertrommeln zu vermeiden, verwenden Sie bitte nur Farben mit extrem feinen Pigmenten.